



Vietnamese

# Cho em bé bú sữa mẹ – có gì mới?

Một phương pháp mới cho em bé bú sữa mẹ, do một chuyên gia người Úc về lãnh vực này (Tiến sĩ Robyn Thompson) đề ra, được xem là giúp cho núm vú ít bị đau và ít bị thương tổn.

Toán Y Tá Hộ Sản Đặc Trách Nghiên Cứu (Midwife Research Unit) hiện đang áp dụng thử nghiệm phương pháp cho em bé bú sữa mẹ này tại Bệnh Viện Mater Mothers và đang giới thiệu tài liệu hướng dẫn này cho các y tá hộ sản cũng như cho những chuyên gia về sữa mẹ để họ trở nên rành rẻ với phương pháp Thompson.

Toán Y Tá Hộ Sản Đặc Trách Nghiên Cứu sẽ dùng những chi tiết không nhận diện, thu thập thường xuyên từ bệnh nhân để tìm hiểu xem phương pháp mới này có làm giảm bớt những biến chứng và làm tăng mức độ cho em bé bú sữa mẹ tại bệnh viện của chúng ta hay không.

**Professor Sue Kildea**

Midwifery Research Unit  
Mater Research Institute -  
University Queensland

**Phone: (07) 3163 6388**

The Thompson

Project\_HREC/16/MHS/77\_Poster V2\_Feb 2017



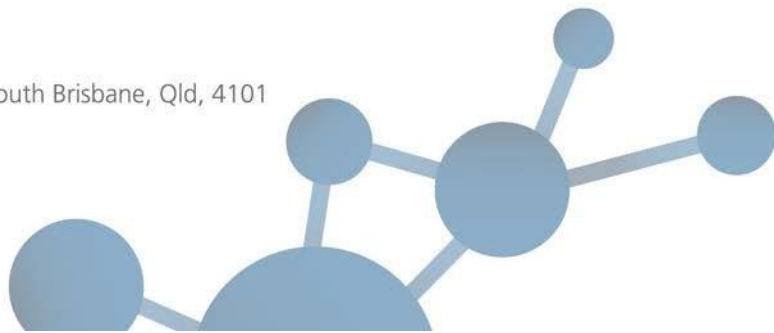
© Mater Medical Research Institute ABN 28 109 834 719.

Head office: Level 3 Aubigny Place, Raymond Terrace, South Brisbane, Qld, 4101

P +61 7 3163 2555

F +61 7 3163 2550

[materresearch.org.au](http://materresearch.org.au)



## Phương pháp Thompson

- **Ấm em bé:** một cách thoải mái trên tay quý vị, cùi chỏ thả lỏng bên thân mình
- **Vú thứ nhất:** đặt bé nằm nghiêng, mặt hướng về phía vú
- **Chỉnh vị thế của bé:** môi của bé ngang với núm vú của mẹ
- **Em bé tự định vị:** lưỡi thè ra; miệng mở ở mức độ bình thường, nút núm vú và mô vú vào
- **Sự cân xứng giữa mặt và vú (4 điểm):** mũi, cằm và hai má phải chạm vào vú và không có khe hở.
- **Điều chỉnh vị trí mũi và cằm:** chuyển bé một chút về phía trái hay phải để điều chỉnh vị trí của mũi và cằm
- **Điều chỉnh vị trí của hai má:** nâng thân mình của bé lên hay hạ xuống một chút để chắc chắn là hai má được áp sát vào
- **Kích thích học môn tạo sữa:** giữ nhịp độ ngưng-bắt đầu từng đợt ngắn
- **Phản xạ nuốt:** theo dõi em bé chuyển sang lối nút sữa dài, sâu và nhịp nhàng; bé sẽ nuốt khi sữa chảy ra
- **Thoả mãn với sữa:** em bé sẽ tiếp tục nút nhẹ cho đến khi no bụng
- **Thoả mãn về cảm xúc:** động tác nút chặt sẽ từ từ nới lỏng, bé sẽ nhả vú ra khi thoả mãn về cảm xúc
- **Nghỉ ngơi và tiêu hóa:** trong lúc em bé nằm ngửa nghỉ ngơi, trên đùi, trên tay của quý vị, phần trên cơ thể của bé sẽ ưỡn lên từng đợt, hoành cách mô sẽ được nâng lên, và hơi trong bụng sẽ dâng lên tự nhiên.
- **Thay tã:** tốt nhất nên thay tã trong gia đoạn nghỉ ngơi này, sau khi bé bú vú đầu tiên
- **Vú thứ nhì:** hãy kiên nhẫn chờ xem dấu hiệu bé muốn bú vú thứ nhì
- **Những dấu hiệu:** phản xạ bò-đi, ngủi, sờ, nếm, thè lưỡi, lên tiếng
- **Bắt đầu vú thứ nhì:** lập lại quá trình như trên cho đến khi bé được thoả mãn
- **Bồng bé thẳng đứng:** ôm ấp và giúp cho sữa được tiêu hóa cho đến khi bé được yên ổn.



© Mater Medical Research Institute ABN 28 109 834 719.

Head office: Level 3 Aubigny Place, Raymond Terrace, South Brisbane, Qld, 4101

P +61 7 3163 2555

F +61 7 3163 2550

[materresearch.org.au](http://materresearch.org.au)